

The background of the cover features a dramatic, golden-hued sky with swirling clouds. In the upper left, the stepped, terraced architecture of Aztec pyramids is visible. The title 'AZTEC' is rendered in large, blue, stone-like block letters with a black outline, positioned centrally. Below the title, a hand emerges from the bottom left, holding a small, dark, carved skull. A bright, golden light emanates from the skull, creating a misty, ethereal glow. The lower half of the image is a dark, textured surface, possibly a stone floor or a map, with faint, circular patterns.

AZTEC

THE CURSE IN THE HEART OF THE CITY OF GOLD



**France Telecom
Multimedia**



AVERTISSEMENT AUX POSSESSEURS DE TELEVISEURS GRAND ECRAN A PROJECTION

Des images fixes ou stationnaires peuvent causer une détérioration irréversible du tube cathodique de votre téléviseur en en marquant les luminophores de manière définitive. C'est la raison pour laquelle il est déconseillé d'utiliser les jeux vidéos de manière répétée ou prolongée sur les téléviseurs grand écran à projection.

AVERTISSEMENT SUR L'EPILEPSIE

A lire avant toute utilisation d'un jeu vidéo par vous-même ou votre enfant. Certaines personnes sont susceptibles de faire des crises d'épilepsie ou d'avoir des pertes de conscience à la vue de certains types de lumière clignotante ou de sources lumineuses de notre environnement quotidien. Ces personnes s'exposent à des crises lorsqu'elles regardent certaines images télévisées ou lorsqu'elles jouent à certains jeux vidéo. Ces phénomènes peuvent apparaître alors même que le sujet n'a pas d'antécédent médical ou n'a jamais été confronté à une crise d'épilepsie.

Si vous-même ou un membre de votre famille avez déjà présenté des symptômes liés à l'épilepsie (crise ou perte de conscience) en présence de stimulations lumineuses, veuillez consulter votre médecin avant toute utilisation.

Nous conseillons aux parents d'être attentifs à leurs enfants lorsqu'ils jouent avec des jeux vidéo.

Si vous-même ou votre enfant présentez un des symptômes suivants : vertige, trouble de la vision, contraction des yeux ou des muscles, perte de conscience, trouble de l'orientation, mouvement involontaire ou convulsion, veuillez immédiatement cesser de jouer et consulter un médecin.

PRÉCAUTIONS À PRENDRE DANS TOUS LES CAS POUR L'UTILISATION D'UN JEU VIDÉO.

Ne vous tenez pas trop près de l'écran. Jouez à bonne distance de l'écran de télévision

et aussi loin que le permet le cordon de raccordement.

Utilisez de préférence les jeux vidéo sur un écran de petite taille.

Evitez de jouer si vous êtes fatigué ou si vous manquez de sommeil.

Assurez-vous que vous jouez dans une pièce bien éclairée.

En cours d'utilisation, faites des poses de dix à quinze minutes toutes les heures.

AZTEC

MALÉDICTION AU CŒUR DE LA CITÉ D'OR

PROCEDURE D'INSTALLATION p 4

INTRODUCTION p 5

LES TROIS MODES DE CONSULTATIONS p 6

EXPLORER LE SITE p 6

NAVIGUER DANS L'AVENTURE p 7

NAVIGUER DANS LA DOCUMENTATION p 9

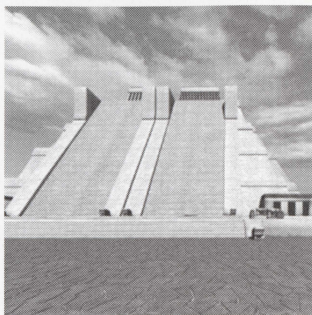
CREDITS p 11



PROCÉDURE D'INSTALLATION

CONFIGURATION

Windows™ 95 ou 98
Pentium™ 166 (PII 233 recommandé)
32 Mo RAM
8 Mo libre sur le disque dur
Carte vidéo SVGA 2 Mo 65000 couleurs
Carte son
Lecteur CD-ROM 8x
Souris
Microsoft DirectX™ 6 (inclus sur le CD-ROM)
Votre système doit être compatible avec DirectX™ 6



PROCEDURE D'INSTALLATION

- Si la fonction d'exécution automatique (Autorun) est activée, le programme d'installation démarre à l'insertion du CD-ROM dans le lecteur. Suivez les instructions à l'écran.
- Sinon, cliquez sur le bouton " Démarrer ", sélectionnez " Exécuter " et tapez (si votre lecteur de CD-ROM s'appelle D) " d:\setup.exe ". Suivez les instructions à l'écran.
- Une fois l'installation terminée, vous pouvez lancer le programme " Aztec " depuis le menu " Démarrer ", " Programmes ", " Aztec ".
- Installation minimum : 8 Mo libre sur le disque dur.
- Installation maximum : 60 Mo libre sur le disque dur.

PROCEDURE DE DESINSTALLATION

- Dans le menu " Démarrer ", " Programmes ", " Aztec ", exécutez " Désinstaller ".

AVERTISSEMENTS

Pour faire fonctionner correctement ce jeu, il est impératif que votre système soit compatible avec DirectX™ 6. Si vous avez des problèmes d'affichage ou si vous n'avez aucun son pendant le jeu, vous pouvez vérifier la compatibilité de votre système avec l'application " DXDIAG.EXE ", qui se trouve dans le dossier " DirectX " du CD-ROM. Pour de plus amples détails, veuillez consulter le document " LISEZMOI.RTF ".



1517. Mexico-Tenochtitlan, capitale de l'Empire aztèque.

Les Aztèques dominent la plus grande partie de l'actuel Mexique. Leur langue, le nahuatl, leur religion et leurs traditions s'imposent vite sur les provinces. On craint ou on vénère leurs empereurs d'un bout à l'autre de cet immense empire. Les commerçants aztèques sillonnent le pays du Pacifique à l'ouest jusqu'à l'Atlantique à l'est et des déserts steppiques du nord jusqu'aux territoires mayas au sud, l'actuel Guatemala. Les percepteurs perçoivent partout l'impôt, le tribut. Les troupes des redoutables guerriers aztèques tiennent en respect les populations insoumises. À Mexico-Tenochtitlan, l'architecture et la sculpture prennent un essor formidable alors que se développent les produits de luxe, du vêtement, de la table, des jardins, de l'orfèvrerie.

Quand les Espagnols, menés par Hernan Cortés, arrivent à Mexico-Tenochtitlan en 1519, certains croient être au paradis et s'émerveillent devant tant de splendeurs.

Cela ne les empêchera pas de détruire en deux ans, la civilisation aztèque...

De cette capitale florissante, il ne reste aujourd'hui que quelques rares vestiges et témoignages de chroniqueurs de l'époque.

Sous la direction scientifique d'une équipe internationale d'archéologues, nous avons tenté de la manière la plus authentique possible de redonner naissance à la richesse et au bouillonnement de cet univers aujourd'hui disparu.

Vous allez incarner " Petit Serpent ", un jeune chasseur à la vie simple et tranquille, mais dont le destin va soudainement basculer ...

Lors d'une partie de chasse, vous surprenez le meurtre d'un noble qui vous livre de mystérieuses informations que vous n'auriez jamais du entendre. Des soldats vous accusent de ce crime que vous n'avez pas commis. Ils ont pris vos parents en otages pour que vous vous rendiez.

Depuis quelques temps déjà, un mal étrange ronge le pays mais les médecins sont impuissants. Quelques maigres indices vous laisseront penser que ceci n'est peut-être pas étranger à vos propres malheurs.

Saurez-vous bien les utiliser ? Attention, le danger est partout et vous n'avez pas beaucoup de temps.

Choisissez bien vos amis. Démasquez les traîtres. Les intrigues seront nombreuses...

Concilier les impératifs d'un jeu avec les incertitudes de la recherche archéologique: une tâche redoutable, en particulier dans le cas des Aztèques. Jeune capitale d'un Empire naissant, Tenochtitlan n'a pas eu le temps de diffuser son style, ses techniques, son art. La destruction de la Cité par les Conquistadores a fait disparaître d'un coup la civilisation aztèque et ses manifestations artistiques et architecturales.

Depuis peu, les fouilles permettent lentement de restituer à nos yeux ce monde enfoui: ce que laissent entrevoir les témoignages des conquérants reprend vie, mais tant d'inconnues subsistent encore...

Les concepteurs du jeu ont dû faire face à ce défi: animer un monde disparu et respecter la réalité archéologique. Des adaptations se révélaient nécessaires: espaces intérieurs agrandis, végétation clairsemée dans le Bois de Chapultepec, pour que les joueurs puissent évoluer. Il n'a pas toujours été possible de tenir compte de données très récentes, comme pour le Temple de Tezcatlipoca, de couleur rouge. Enfin, il a parfois fallu innover, faire preuve d'imagination, par exemple dans la figuration du quartier des marchands. On ne saurait tenir trop rigueur aux auteurs de ces adaptations face au travail accompli, au soin apporté aux reconstitutions. " Aztec " permet au public de découvrir un monde peu connu: libre à chacun ensuite de privilégier le jeu, ou la curiosité.

Les Directeurs scientifiques : Leonardo Lopez Lujan, Eric Taladoire

LES TROIS MODES DE CONSULTATION



Depuis l'écran d'accueil, 3 modes de consultation sont proposés : l'Exploration de Mexico-Tenochtitlán, l'Aventure et la " Documentation ".

EXPLORER LE SITE

Déambulez à votre guise dans la Cité de Mexico-Tenochtitlán. Vous pourrez admirer le prestigieux Centre Cérémoniel, un quartier marchand de Tlatelolco, le palais impérial ainsi que découvrir le charme tranquille des alentours de la Cité.

Laissez-vous simplement guider par le curseur en cliquant sur les zones sensibles. Au survol des bâtiments et édifices, si le curseur se change en point d'interrogation, vous avez accès à une fiche de la " Documentation ".

NAVIGUER DANS L'AVENTURE

Lors de vos déplacements dans le jeu, le curseur prend différentes formes, chacune porteuse d'une signification en rapport avec l'action que vous pouvez accomplir à ce moment précis :



Aller vers

Ce curseur vous accompagne dans vos déplacements à travers le jeu et vous indique les endroits accessibles .



Agir, prendre

Ce curseur vous signale qu'il y a possibilité d'interagir sur le décor.



Dialoguer

Ce curseur vous invite à dialoguer avec un personnage du jeu.



Ecouter

Ce curseur vous indique la possibilité de surprendre une conversation.



Informations

Ce curseur s'affiche au survol d'un personnage, d'un monument ou d'un objet et vous donne la possibilité d'accéder à l'une des fiches de la " Documentation ".



Carte

Cette icône actionne l'écran " Carte " qui permet de transiter entre les 5 lieux du jeu. Cliquez sur l'une des zones actives pour y accéder.

BARRE D'INVENTAIRE

Pour appeler et faire disparaître la barre d'inventaire, il suffit de cliquer sur le bouton droit de la souris.

Lorsque le curseur passe sur un objet stocké dans la barre d'inventaire, son nom s'affiche.

Par un clic de la souris, vous sélectionnez un objet inventorié et vous pouvez l'utiliser dans l'environnement du jeu.



Codex

Le Codex est votre fil d'Ariane à travers le jeu. Chaque fois que vous franchissez une étape décisive, celle-ci est répertoriée ; ainsi vous pouvez vous remémorer et suivre à la trace votre parcours individualisé.



Documentation

Cette icône permet, à tout moment dans le jeu, d'accéder aux informations contenues dans la "Documentation".



Voir

Parmi les objets placés dans la barre d'inventaire, vous avez le loisir de consulter les indices que vous avez inventoriés. Cette icône permet de faire figurer en plein écran les parchemins et poèmes recueillis au fil de l'aventure.



Retour

Cette icône permet de revenir à l'écran d'accueil du jeu ou au sommaire de la "Documentation" (selon le mode de consultation choisi).

SAUVEGARDES

Il y a deux modes de sauvegarde : un automatique et un manuel. A partir de l'écran d'accueil en cliquant sur " Options ", vous pouvez choisir l'un ou l'autre mode. Par défaut, c'est le mode automatique qui est sélectionné.

● Mode automatique :

Les sauvegardes se font automatiquement au fur et mesure de votre progression dans le jeu.

Si vous voulez reprendre une partie sauvegardée, il faut repasser en mode manuel. Puis, sur l'écran d'accueil sélectionnez " Charger /sauvegarder " pour avoir accès aux parties sauvegardées.

/Vous avez le choix entre reprendre votre dernière partie sauvegardée ou bien reprendre l'une des parties sauvegardées automatiquement au début de chaque acte du jeu. Pour accéder à ces sauvegardes, choisissez " Charger /sauvegarder " à partir de l'écran d'accueil.

Après avoir quitté le jeu, vous pouvez reprendre votre dernière partie en mode automatique en cliquant sur " Reprendre la partie ".

● Mode manuel :

Si vous n'avez pas choisi d'effectuer des sauvegardes automatiques, nous vous conseillons de sauvegarder régulièrement votre partie en cours de jeu.

Retournez à l'écran d'accueil, sélectionnez " Charger /sauvegarder " puis saisissez le nom de la partie que vous souhaitez sauvegarder. Terminez en cliquant sur " Sauvegarder ", vous retournez automatiquement à l'écran d'accueil d'où vous pouvez reprendre votre partie en cours.

NAVIGUER DANS LA DOCUMENTATION

La Documentation illustre la vie quotidienne et la culture aztèque par un certain nombre de fiches regroupées en 6 grands thèmes.

SOMMAIRE DE LA DOCUMENTATION

FICHE TYPE

OPTIONS / INFORMATIONS

Depuis l'écran d'accueil, choisissez les options de consultation du CD-Rom pour :

- régler selon la puissance de votre ordinateur la vitesse de l'Omni 3D (très lent, lent, normal, rapide, très rapide)
- activer ou désactiver la musique
- activer ou désactiver l'affichage des sous-titres
- activer ou désactiver la sauvegarde automatique

POUR LA FRANCE

Si vous souhaitez une aide de jeu (solution) ou si vous avez un problème technique, vous pouvez nous contacter:

Hot Line

Par téléphone : 08 36 68 36 82 (2.23 F la minute)

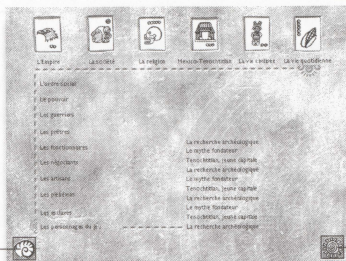
Par minitel sur le : 3615 Cryo (2.23 F la minute)

Sur Internet au : <http://www.cryo-interactive.com>

Service technique (uniquement) : 01 44 65 25 89

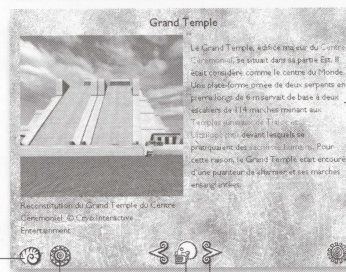
Lundi au samedi : 9h00 / 18h00 sauf mardi et vendredi 9h00 / 20h00

Accès aux thèmes



Sommaire du jeu

Accès aux fiches



Hyperlien vers une autre fiche

Sommaire de la documentation

Sommaire de la documentation

Accès aux autres fiches de la rubrique parcourue

Historique du parcours

Index alphabétique des fiches

Production déléguée et exécutive :
Cryo Interactive Entertainment

Producteurs

Jean-Martial Lefranc

Philippe Ulrich

Auteur-réalisateur

Luc Lefebvre

Directeur de Production

Eric Mallet

**Responsable du Studio Aventure Historique
et Direction de Projet**

Romane Sarlati

Assistée de

Joëlle Bonin, suivi de production
Cécile Duperray, coordination de la base
documentaire et des localisations

Direction Scientifique

Eric Taladoire,

Professeur à l'Université de Paris I et
Directeur du Centre de Recherche en
Archéologie Précolombienne de Paris I.

Leonardo Lopez Lujan,

Archéologue au Museo del Templo Mayor de
Mexico, Directeur du Projet Templo Mayor et
Professeur à l'Institut National

d'Anthropologie et d'Histoire (INAH) à
Mexico.

Coproduction : France Telecom Multimedia

Bernard Tani

Christophe Watkins

Reynaud Olry

PROGRAMMATION

Programmeur Principal

François-Xavier Gerbier

Programmeur

Grégory Joseph

GRAPHISMES

Direction Artistique

Franck Letiec

Nicolas Bonvalet

Design

Angel Bautista

Stéphane Levallois

Story Board

Filipe Silva

Graphismes 2D et conception interface

Sophie Legrand

Graphismes 3D et animations

Martial Brard

Myliène Bussy

Thierry Carrado

Gaëlle Delcourt

Henri Gonzales

Sandrine Houalet

Jean Lamoureux

Thomas Lefevre

Alexandre Litchenko

Sophie Legrand

Florence Lesaffre

Franck Letiec

Thierry Roger

Jean-Michel Tanneau

Grégoire Valayer

Frédéric Vico

Graphismes additionnels

Thomas Guillon

Vincent Arrouy

William Delhomme

Sébastien Pagès

SON

Responsable Son

Jean-Baptiste Merland

Musique originale

Yan Volsy

Bruitages, ambiances et post-production son

Alexandra Horodecki

Studio d'enregistrement

Scott Production

Voix

Jean-Pierre Bellissent

Arnaud Caron

Pierre-Alain De Garrigues

Soaze Le Bras Boulvert

Marriannick Mahe

Sébastien Marco

Patrice Melennec

ICONOGRAPHIE et DOCUMENTATION

Iconographie et recherche documentaire

Rosario Acosta

Charlotte Taladoire

Marc Thouvenot

Rédaction des textes de la " Documentation

Rosario Acosta

Luc Lefebvre

Eric Taladoire

DIRECTION TECHNIQUE

Directeur Technique

Philippe Aubessard

Equipe Direction Technique

Pascal Urro, Responsable studio R&D
Olivier Nemoz, Benoit Hozjan, Alexandre Macris
Stéphane Petit, Responsable studio programma-
tion

Olivier Carado, Francis Piérot

Philippe Lamoureux, Responsable studio

graphisme

Miguel Gonçalves

TESTS

Responsable Service Tests

Jean Luc Hadi

Service Tests

Pascal "neo" Merckhoffer, Cédric "boudha"
Michéa, David Chiquet,
Dragan Djic, Christophe "evilkiss" Monnerot
, Jessy Nourry

SUPPORT TECHNIQUE

Responsable Support Technique

Dominique Roux

Equipe Support Technique

Jean-Joseph Garcia, Christophe Nguyen,

Maryline Perrier

MARKETING

Directeur marketing

Michel Mimran

assisté de

Fabienne Ledanois

Chef de produit

Mathieu Saint-Denis

assisté de

Cristelle Blanchet

Responsable Communication

Emmanuelle Savignac

Directeur Artistique Marketing

Eric Poupy

Packaging

Odile Mousseau

COMMERCIAL

Directeur commercial France

Bernard Bey

Directeur export

Olivier Pierre

Equipe commerciale

Yukari Okubo, Responsable zone export

Frédérique Barkoff, Assistante export

Michaël Latour, Stagiaire

Virginia Torres-Gonzalez, Label manager

Espagne

Kristen Malm, Label manager Suède

Responsable Localisations

Frédérique Faucher

ADMINISTRATION

Président Directeur Général

Jean-Martial Lefranc

assisté de

Carole Barrue

Directeur Administratif et Financier

François Bernard

Comptables

Anne Legay

Fabienne Maillet

Chantal Melki

Contrôle de gestion

Olivier Boschhat

Sylvie Négrier

Responsable Administration des ventes

Carine Lapoumèroulle

assistée de

Caroline Colin-Madam

Bastien Le Petit

Julie Puisseu

Responsable du personnel

Mathieu Calmy

assisté de

Régine Arbogast

Responsable Informatique

Philippe Bitoun

assisté de

Kevin Team

Nicolas Godefroy

Responsable réseau

Giovanni Mazza

assisté de

Gauthier Mabille

REMERCIEMENTS

Lucia Garcia Noriega,

Directrice du Centre Culturel du Mexique

Miguel Berumen, Responsable Presse

et Communication Office du Tourisme

du Mexique

Pierre Bretagnon, Bureau Des Longitudes

(p) et (c) 1999 Cryo Interactive
Entertainment et France Telecom Multimedia,
tous droits réservés



Copyright © 1999 CRYO Interactive Entertainment / France Telecom Multimedia. All rights reserved.



France Telecom
Multimedia

